

**I. ATALA****BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO FORU ADMINISTRAZIOA****Bizkaiko Foru Aldundia****Euskara eta Kultura Saila**

Bizkaiko Foru Aldundiaren 175/2018 FORU DEKRETUA, abenduaren 18koa. Honen bidez, oinarri-arauak eta deialdia onartzen dira, 2019ko ekitaldian euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko jarduerak egiten dituzten udalei, udal erakunde autonomoei eta mankomunitateei diru-laguntzak emateko.

Euskararen erabilera normalizatzeko Eusko Legebiltzarraren 1982ko azaroaren 24ko 10/1982 oinarritzko Legeak, zioen azalpenean, ezartzen du Konstituzioak eta Autonomia Estatutuak Euskal Autonomia Erkidegoko herri-aginteen esku jartzen dutela euskararen erabilera normalizatzera eta garatzera bideratutako neurriak hartzea.

Hortaz, 26. artikulua xedatzen du euskal herri-aginteei hartuko dituztela eta beharrezko bitartekoak jarriko gizarte-bizitzako alor guztietan euskararen erabilera sustatzeko, herritarrek salerosketako, kulturako, elkarteetako, kiroltako, erlijiozko edota beste edozein motatako jarduera guztiak euskaraz garatu ahal izan ditzaten.

Bizkaiko Foru Aldundiaren 2018ko martxoaren 8ko 42/2016 Foru Dekretuak (horren bidez Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Sailaren egitura organikoari buruzko erregelamendua onesten da) ezartzen du Sail horren eskumena dela euskararen ezagutza eta erabilera sustatzea gizartearen alor guztietan; hala, osatu egiten da foru diru-laguntzetarako deialdi honen esparru juridikoa.

Foru-dekretu honek erregulazio onaren printzipioak betetzen ditu. Printzipio horiek Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legean daude ezarrita eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2017ko urtarrilaren 17ko 2/2017 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotzen dira (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

Foru-dekretu horretan xedatutakoa kontuan hartuta, txosten hauek eman dira foru-dekretu hau egin denean:

1. Proiektua sustatu duen sailaren txosten juridikoa.
2. Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena.
3. Kontrol ekonomikoari buruzko txostena.
4. Legezketasunari buruzko txostena.

Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 39.k) artikulua ezartzen du foru-diputatuen eskumena dela, besteak beste, Foru Aldundiari proposamenak aurkeztea haien sailtako gaietarako buruzko foru-dekretuen proiektuak onar ditzan. Bestalde, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 16.1 artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari diru-laguntzen emakida arautuko duten oinarriak onesteko. Eta Diru-laguntzen Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 41.1 artikulua aukera ematen du diru-laguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko, eta ezartzen du Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluari dagokiola onartzea, egintza bakarrean.

Hori dela bide, Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuaren ekimenez, eta aurrez Bizkaiko Foru Aldundiaren 2018ko abenduaren 18ko bileran azterturik, honako hau



XEDATZEN DUT:

Artikulu Bakarra.—Foru diru-laguntzen oinarri arautzaileak eta deialdi publikoa onestea

2019ko ekitaldian euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko jarduerak egiten dituzten udalei, udal erakunde autonomoei eta mankomunitateei Euskara eta Kulturako Foru Sailak emango dizkien diru-laguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dira. Ondoren jasotzen da oinarrien eta deialdiaren testua.

I. TITULUA

XEDAPEN OROKORRAK**1. oinarria.—Diru-laguntzaren xedea**

1. Foru-dekretu honen arabera, Bizkaiko Lurralde Historikoan euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko egiten diren proiektu eta jarduera hauek jaso dezaketeko diru-laguntza:

- a) Toki-eremuko kultur, kirol, aisia eta astialdiaren arloko elkarteetan zein mugimenduetan euskararen erabilera sustatzen duten programak eta jarduerak, bereziki haur eta gazteen arlokoak, eta, oro har, HAKOBA Herri Aginteak Koordinatzeko Batzordeak eta/edo Bizkaiko Euskara Bizia batzordeak lehentasunezko zatitzaileak, Euskara eta Kulturako Foru Saileko Euskara Zuzendaritza Nagusiak bere gain hartu dituenak.
- b) Hizkuntza sustatzeko estrategikoak diren toki-eremuko kolektiboetan euskararen erabilera sustatzen duten programak eta jarduerak, edo bereziki eragin nahi den sektore jakinetan erabilera sustatzen dutenak, hala nola, lan-munduan, etorkinen artean edo sare sozialetan.
- c) Toki-eremuko herritarrek euskara teknologia berrietan erabil dezaten sustatzeko programak eta toki-erakundeetako ezagutzari buruzko edukiak sarean jartzea xede duten Herripedia proiektuak.
- d) Tokian tokiko euskararen ondarea jaso, zaindu eta berreskuratu nahi duten programak, ondare hori gizartearen barruan erabili ahal izateko (kantua, bertsoak, euskalkiak, etab.). Programok balorazio berezia izateko, nahitaezkoa izango da Euskaltzaindiaren edo Labayru Ikastegiaren onirizpena izatea, eta eskatzaileek eurek ekarri beharko dute. Onirizpena urtero ekarri behar da edo bertan zehaztu proiektuaren iraupena.
- e) Entitate eskatzailearen lurralde-eremuan Eusko Jaurlaritzaren Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) egin eta ezartzeko programak. Euskal Autonomia Erkidegoko Gobernu Kontseiluaren 2012ko uztailaren 24ko Erabakiaren bidez onartu zen plan hori.

Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legean ezarritakoari jarraituz, diru-laguntza jasotzen duten proiektuek ez dute hizkera sexistarik erabiliko ez zuzenean, ez beste pertsona edo entitate batzuen bitartez sortzen dituzten dokumentuetan eta euskarrietan (idatzietan, irudietan, eta abarretan).

Diru-laguntzako eskabidean aurkeztutako proiektuak 2019ko ekitaldiaren barruan garatu beharko dira.

Sexua dela-eta diskriminatzen duten jarduerak edo ekintzak ezingo dira diruz lagundu, inondik nora.

2. Foru-dekretu honen aplikazio-eremutik kanpo geratzen dira honako hauek:

- a) Eusko Jaurlaritzaren Euskara Sustatzeko Ekintza Planak (ESEP) ezarritako helburuekin bat ez datozen proiektuak. Plan hori Euskal Autonomia Erkidegoko Gobernu Kontseiluaren 2012ko uztailaren 24ko erabaki baten bidez onetsi zen.
- b) Nola edo hala udal, udal erakunde autonomo eta mankomunitateak barrutik eskalduntzeko programak eta ekintzak, bai eta udal, udal erakunde autonomo eta



mankomunitateen barne-erabilerako planak ere. Halaber, udalerriko biztanleei euskara ikasteko ematen zaizkien diru-laguntzak.

- c) Helburu asistentziala duten programak eta ekintzak.
- d) Jai egitarauak, herriko jaien ingurukoak edo urtero ospatzen diren jaiak lotutakoak. Hala ere, horrelakoak diruz lagungarriak izango dira, baldin eta sustatzailerak A eta B eredu soziolinguistikoetako udala, udal erakunde autonomoa nahiz mankomunitatea bada eta 10.000 biztanle baino gutxiago baditu.
- e) Aldundiaren diru-laguntza zuzena duten programak edo Bizkaiko Foru Aldundiaren beste deialdi batetan diru-laguntza jasotzen dutenak.
- f) C eta D eredu soziolinguistikoak (biztanleen %50 edo gehiago euskaldunak dira) dituzten udal, udal erakunde autonomo eta mankomunitateek sustatutako programen kasuan, kanpo geratuko dira euskararen sustapen, zabalkunde eta normalizazioa helburu nagusi eta espezifiko izan beharrean, kulturari (musika-kontzertuak, antzerkia) edo aisialdiari (udalekuak, adibidez) lotutako helburuak dituztenak.
- g) Euskararen erabilera zenbaterainokoa den neurtzeko edo inkesta soziolinguistikoak egiteko programak.
- h) Beste entitate edo pertsonen diru-laguntzak ematea xede duten programak, salbu proiektua partzialki edo bere osotasunean garatzeko irabazi-asmorik gabeko entitateekin egindako hitzarmenak baldin badira.
- i) Sexu bien arteko tratu-berdintasuna bermatzen ez duten edo sexuagatik diskriminatzen duten proiektuak.

3. Diruz laguntzeko gastutzat joko dira batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozenak eta ezarritako epearen barruan egiten direnak, baina diru-laguntza jaso dezaketen gastuen eskuraketa-kostua ezin da inola ere izan merkatuko balioa baino handiagoa.

Honako hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:

- a) Udal entitatearen jardunari dagozkion pertsonal-gastuak.
- b) Ekipo-ondasunak erostea, baldin eta haien amortizazioa luzeagoa bada dekretu honetan jasotzen diren jarduerak egiteko epea baino.
- c) Banku-kontuetako interes zordunak.
- d) Interesak, errekaratuak, administrazio-zehapenak eta zigor-zehapenak.
- e) Prozedura judizialen gastuak.
- f) Zeharkako tributuak (BEZa barne) ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak baldin eta berreskuratu edo konpentsatu egin badaitezke. Kasu horretan, gastuen zenbatekoek BEZik gabe agertu behar dute, hala eskabidean agertzen den aurrekontuan, nola diru-laguntzaren justifikazioarekin batera aurkeztuko den aurrekontu gauzatuan. Era berean, ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak errentaren gaineko zerga pertsonalak.
- g) Oro har, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 29. artikularekin bat etorrita, beren-beregi kanpo utzitakoak.

4. Foru-dekretu honen helburua entitate eskatzaileen ekintzak babestu eta osatzea da; hori dela eta, ez dira inoiz finantzatuko jarduera egiteagatik sortutako gastu guztiak.

2. oinarria. — Onuradunak

1. Bizkaiko Lurralde Historikoko udalak, udal erakunde autonomoak eta mankomunitateak izan daitezke foru-dekretu honetan araututako diru-laguntzen onuradun, baldin eta Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 12. artikuluan jasotako egoeretako batean sartuta ez badaude.

2. Halaber, honako pertsona fisiko eta juridiko hauek ezin izango dute diru-laguntzak emateko prozesu honetan parte hartu eta onuradun izan baldin eta:



- a) Berdintasunerako eskubidea eta sexu-diskriminaziorik eza urratzeagatik zehapen irmoa izan badute administrazio-bidean, edo lan-arloan edo zigor-arloan, dagokien zehapena indarrean dagoen bitartean.
- b) Beren helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioaren aurkakoak badira.
- c) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen III. tituluari, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan ezarritako betebeharrak betetzen ez badituzte.

II. TITULUA**ARAUBIDE JURIDIKOA****3. oinarria. — Araudi aplikagarria**

Foru-dekretu honetan jasota ez dagoenerako, honako hauek aplikatuko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamendua, eta, haien guztien osagarri moduan, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 2015eko urriaren 1eko 40/2015 Legea eta beste edozein xedapen arau-emaile, duen izaeragatik aplikatzeko modukoa baldin bada.

4. oinarria. — Arau-hausteak eta zehapenak

Arau-hauste eta zehapenei dagokienez, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluari xedatutakoa aplikatuko da, bai eta arau hori garatzen duen erregelamenduaren IV. tituluari xedatutakoa ere.

III. TITULUA**PROZEDURA****5. oinarria. — Eskabideak aurkezteko lekua eta epea**

1. Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14. artikuluan arabera, diru-laguntzetarako eskabideak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko dira (<https://www.ebizkaia.eus/eu/hasiera>).

2. Eskabideak aurkezteko epea 2019ko urtarrilaren 2tik 31ra artekoa izango da, egun bi horiek barne.

6. oinarria. — Eskabidearekin batera aurkeztu behar diren agiriak

1. Eskabideak aurkezteko, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan bete eta aurkezteko dauden eredu espezifikoak erabili behar dira (<https://www.ebizkaia.eus/eu/hasiera>), 39/2015 Legearen 66.6 artikuluan ezarritakoarekin bat.

Entitate batek baino gehiagok elkarlanean gauzatzekoak diren egitarauen kasuan, zehaztu beharko da aurrekontuan zein den entitate bakoitzak egiten duen ekarpena eta zein gastu hartzen dituen bere gain; eskabidea, betiere, entitate batek aurkeztuko du, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 10.3 artikuluan xedatutakoaren arabera. Horrela egiten ez bada, eskabide horiek ezetsi egingo dira.

2. Dokumentazio orokor hau erantsi beharko da:

- a) Entitate eskatzailearen IFZren fotokopia.
- b) Banku-helbideraketaren fitxa.



Dokumentazio hau aurkeztu beharko da baldin eta ez bada aurretiaz aurkeztu foru-aldundi honetako Euskara Zerbitzuan, eta ez bada aldaketarik egon azken hiru urteetan; izan ere, kasu horretan, zehaztu beharko da zein egunetan aurkeztu zen.

3. Halaber, dokumentazio espezifiko hau erantsi beharko da:

a) Programatutako jardueraren proiektu xehatua. Honako hau zehaztu behar du, gutxienez:

1) Proiektuaren deskripzioa.

2) Euskara Biziberritzeko Plan Nagusiaren edo Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) zer helburu lortu nahi diren, bakarrik entitate hauen kasuan: Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia edo Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko urte anitzeko plan estrategikorik onartuta ez duten entitateen kasuan.

3) Zer baliabide ekonomiko dauden proiektua garatzeko: sarreraren eta gastuen aurrekontu zehaztua, entitateak proiektua garatzeko zer finantza-baliabide dituen zehaztuta. Egoitza elektronikoan dagoen eredian jasotzen diren datuak bete beharko dira.

b) Foru-dekretu honen 9. oinarriaren 1.b) irizpidea dela-eta lehentasunezko balorazioa nahi duten entitateen kasuan, entitate eskatzaile bakoitzak ondoren aipatzen diren agirien ale bana aurkeztu beharko du, laguntza zenbat proiektutarako eskatzen den aintzat hartu gabe:

1) Foru-dekretu hau argitaratzen den egunean entitateak Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia edo Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko urte anitzeko plan estrategikoa onartuta duela egiaztatzen duen agiria. Ziurtagiri honen orde, Eusko Jaurlaritzaren egiaztagiria onartuko da.

2) Foru-dekretu hau argitaratzen den egunean Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia garatzeko urte anitzeko plan estrategikoari dagokion 2019ko kudeaketa-plana onartuta dagoela egiaztatzen duen agiria; haren orde, Eusko Jaurlaritzaren egiaztagiria onartuko da.

c) 1. oinarriaren 1 zenbakiko d) letran aipatutako kasuetan, Euskaltzaindiaren edo Labayru Institutuaren txostena.

d) Proiektua zein taldetan sartzen den (A, B, C, D, E).

e) Aurrekontua: toki-entitateak 2018an euskarako biztanleko erabili duen aurrekontua.

f) Gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko proiektuaren edukiari buruzko informazioa (proiektuan parte-hartzea, proiektuaren zabalkundea eta ebaluazioa, sexuaren arabera datuak bereizita jasotzea, ezarritako estereotipo eta rolek haustura eta abar).

g) Hala bada, emakumeen eta gizonen berdintasunerako plana edo programa onartuta duela egiaztatzen duen agiria.

h) Emakumeek eta gizonen proiektuan berdintasunez parte hartzeari buruzko argibideak, berdintasunezko sarbiderako egon daitezkeen oztopoei buruzko informazioa eta, behar izanez gero, berdintasunezko sarbidea bermatzeko neurrien zehaztapena.

4. Eskaera hau sinatuta baimena ematen zaio Euskara eta Kulturako Foru Sailari Ogasunaren, eta Gizarte Segurantzaren ziurtagiriak eskatzeko, Diru-laguntzei buruzko 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 21.3 artikuluan ezarritako ondorioetarako.

7. oinarria. — Eskabideak zuzentzea eta hobetzea

1. Eskabideak behar bezala beteta ez badaude, edo eskabidearekin batera foru-dekretu honetan eskatutako agirietakoren bat aurkeztu ez bada, orduan errekerimendua egingo zaio entitate interesdunari, hamar (10) egun balioduneko epearen barruan akatsa zuzendu edo beharrezko agiriak aurkez ditzan; hala egiten ez badu, adieraziko



zaio eskabidean atzera egin duela ulertuko dela eta, behin ebazpena emanda, eskabidea artxibatu egingo dela.

2. Edonola ere, Euskara eta Kulturako Foru Sailak beharrezkotzat jotzen duen informazio osagarri guztia eskatu ahal izango du aurkezten diren eskabideak behar bezala ulertzeko eta ebaluatzeko.

8. oinarria. — Diru-laguntza emateko prozedura

Diru-laguntza hauek norgehiagoka eta hainbanaketa erabiliko dituen sistema misto baten bidez emango dira:

- Norghegiagoka: epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da eta aurkeztutako eskabideak alderatuko ditu, 9. oinarrian ezarritako ebaluazio-irizpideak kontuan hartuta, eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezartzeko. Foru diru-laguntzak 85 puntu edo gehiago lortu dituztenei emateko proposamena aurkeztuko du, betiere aurrekontu-partidan ezarritako zenbatekoa muga izanik.
- Geratzen den kredituaren hainbanaketa ezarriko da epaimahai kalifikatzaileak ezarritako gutxieneko puntuazioa eta 84 puntu (biak barne) arteko emaitza lortzen duten eskabideen artean.

Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20.1 artikulua arabera diru-laguntzak emateko prozedura arrunta norgehiagoka izan arren, hainbanaketa erabili daiteke, salbuespenen gisa, aipatutako 20.1 artikuluan oinarrituta, oinarri-arauetan aurreikusita badago.

9. oinarria. — Ebaluazio irizpideak

1. Diru-laguntzetarako eskabideei buruzko ebazpen-proposamena egiteko eta haien zenbatekoa zehazteko, epaimahai kalifikatzaileak ondorengo irizpideak eta haien haztapena hartuko ditu kontuan. Gehienez, 100 puntu emango dira, honela banatuta:

- a) Jarduera mota, honako lehentasun-hurrenkera honen arabera (eman beharreko kopuru osoaren 40 puntu emango dira gehienez, jardueraren izaera, edukia eta izan dezakeen ondore biderkatzailea kontuan hartuta):
 - 1) HAKOBA, Herri Aginteak Koordinatzeko Batzordeak eta/edo Bizkaiko Euskara Bizia batzordeak ezarri eta Euskara eta Kulturako Foru Saileko Euskara Zuzendaritza Nagusiak onartutako lehentasunen arabera, berebiziko interesa edo garrantzia duten arloak garatzeko proiektuak bereziak (euskara eta kirola, 11 egun euskaraz ekimena, etab.).
 - 2) Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak, Herripedia proiektuak barne.
 - 3) Tokian tokiko euskararen ondarea (aurreko ekitaldietan hasitako osagarri diren proiektuen kasuan).
 - 4) Gazteentzako jarduerak.
 - 5) Umeentzako jarduerak.
 - 6) Etorkinentzako jarduerak.
 - 7) Tokian tokiko euskararen ondarea (proiektu berriak).
 - 8) Edonorentzako jarduerak.
- b) Proiektuek bat egitea Eusko Jaurlaritzak onetsitako Euskara Biziberritzeko Plan Nagusian edo Euskara Sustatzeko Ekintza Planak (ESEP) ezarritako helburuekin, tokian tokiko ezaugarri soziolinguistikoen arabera, eta kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzak, biztanlerian eta euskaldunen kopuruan oinarrituta, egindako udalerrien sailkapena. Euskara Biziberritzeko Plan Nagusiaren edo Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) urte anitzeko plan estrategikoan eta 2019ko kudeaketa planean sartutako proiektuak lehenetsiko dira (eman beharreko kopuru osoaren 10 puntu emango dira gehienez).
- c) Aurrekontua: toki-entitateak 2018an euskararako biztanleko erabili duen aurrekontua (eman beharreko kopuru osoaren 10 puntu emango dira gehienez).



- d) Euskaldunen portzentajea udalerriko biztanle guztiekin alderatuta (eman beharreko kopuru osoaren 15 puntu emango dira gehienez).
- e) Udalerriko biztanle kopurua (eman beharreko kopuru osoaren 15 puntu emango dira gehienez).
- f) Proiektuak gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko duen edukia (eman beharreko kopuru osoaren 5 puntu emango dira gehienez).
- g) Entitate eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako plana edo programa onartuta izatea (eman beharreko kopuru osoaren 5 puntu emango dira gehienez).

2. Proiektuak aztertu ondoren, epaimahai kalifikatzaileak gutxieneko puntuazio bat ezarriko du eta hortik gorako puntuazioa lortzen duten proiektuek diru-laguntza jasoko dute. Epaimahaiak 400 eurotik beherako ekarpena ezarri dien proiektuek ez dute diru-laguntzarik jasotzeko eskubiderik izango.

3. Diru-laguntzaren zenbatekoa zehazteko jardueraren aurrekontua hartuko da oinarri (gutxienez, erabilgarri dagoen eremuan dauden xehetasunekin aurkeztu behar da aurrekontua). Aldez aurretik, behar izanez gero, zenbatu ezin diren gaitasun arazketa egingo da, eta kendu egingo dira deialdiaren xedearrekin zuzenean lotuta ez dauden gastuak.

Baldin eta entitate onuradunen baten eragin-eremuak gaitasunak badu Bizkaiko Lurralde Historikoaren eremua, orduan, aurreko paragrafoaren arabera araztutako kopuruaren gainean ezarriko da egitasmo bakoitzean parte hartzen duten udalerriko bizkaitarretako biztanleek dakarten ehunekoa egitasmo horrek hartzen dituen udalerriko guztietako biztanleen gainean.

4. Proiektu bakoitzari adjudikatutako diru-laguntzak ez du gaitasun araztutako proiektuaren aurrekontu araztutaren %45.

5. Aurrekontuko partidan jasotako zenbatekoa honela banatuko da, 8. oinarrian ezarritakoa betez:

- a) 85 puntu edo gehiago lortzen dituzten eskabideek kasu bakoitzerako ezarritako diru-laguntzaren gehieneko ehunekoa aplikatzearen ondorioz ateratzen den zenbatekoa jasoko dute, norgehiagoka sistema erabiliz.
- b) Epaimahai kalifikatzaileak ezarritako gutxieneko puntuazioaren eta 84 punturen (biak barne) arteko puntuazioa lortzen duten eskabideek aurkeztu diren eskabideen artean eskura dagoen kredituaren hainbatzearen ondorioz ateratutako zenbatekoa jasoko dute, lortu duten puntuazioaren arabera, ezarritako ehunekoa eta gehieneko muga kontuan hartuta. Baliagarri dagoen kreditua izango da gutxieneko puntuazioa (85 puntu) lortzen duten eskabideei diru-laguntzak eman ondoren geratzen dena.

6. Behin eskabideen hurrenkera ezarri eta gero, entitate hautagaien gaitasunak gainerako entitate onuradunen mesederako izan ahalko dira, eta gaitasun hori oinarri honen 5. zenbakian ezarritakoa betez banatuko da.

10. oinarria. — Aholkularitza

Euskara eta Kultura Saileko Euskara Zerbitzuak behar den laguntza tekniko edo aholkularitza eskainiko ditu foru-dekretu hau dela-eta sortutako zalantza edo kontsulta guztiak argitzeko, (horretarako, www.bizkaia.eus/laguntzaile Euskara foru-webgunera erabili ahal da).

11. oinarria. — Epaimahai kalifikatzailea

1. Epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da aurkeztutako eskabideak aztertu eta ebaluatzeko. Epaimahaikideak Euskara eta Kulturako foru diputatuak izendatuko ditu, foru-agindu bidez. Izendapen hori egiteko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 44. artikuluan ezarritakoa beteko da.



2. Epaimahai kalifikatzaileak, diru-laguntzak adjudikatzeko irizpideak kontuan hartuta, ebazpen-proposamena aurkeztuko dio Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuari, behin betiko ebazpena eman dezan.

12. oinarria. — Ebazpena

1. Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 22.4. artikuluan xedatutakoa betez, deialdi honetan, interesdunei ez zaie, lehenbizi behin-behineko ebazpen-proposamena eman, eta, gero, entzunaldiaren izapidea eskainiko, zeren prozeduran jaso eta kontuan hartuko diren bakarrak interesdunek ekarri dituzten egitateak, alegazioak eta frogak baitira.

2. Deialdia ebatzi baino lehen, Euskara Zerbitzuak egiaztatuko du ea eskatzaileek egunean dituen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak. Egiaztapen hori egin ondoren, eskatzailearen batek betebeharrak horietako edozein ez duela betetzen ikusten bada, errekerimendua egingo zaio hamar (10) eguneko epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio hori egiten ez badu bere eskabidean atzera egin-dakotzat joko dela.

3. Eskabideei buruzko ebazpena emateko eta jakinarazteko epea bost (5) hilabetekoa izango da gehienez, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta. Euskara eta Kulturako foru diputatuak emango du ebazpena, epaimahai kalifikatzailearen proposamena kontuan hartuta.

Epe hori eskabideari buruzko ebazpen espresurik eman eta jakinarazi gabe igarotzen bada, eskabidea ezetsizat joko da; hala ere, geroago ebazpen espresua eman ahal izango da.

4. Deialdi hau ebazteko ematen den foru-agindua deialdi publiko honetarako eskabidea aurkeztu duten erakunde interesdunei jakinaraziko zaie; horretarako, iragarkia argitaratuko da Bizkaiko Aldizkari Ofizialean. Egoitza elektronikoan agertzeko sistemaren bidez ere jakinaraziko da.

Jakinarazpenean, berariaz jasoko da ebazpenak administrazio-bidea agortzen duela. Haren aurka, interesdunek administrazioarekiko auzibidera jo aurreko errekerimendua bidali ahal izango diote Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kulturako foru diputatuari, bi (2) hilabeteko epean, edo, bestela, zuzenean aurkez dezakete administrazioarekiko auzi-errekurtsoa Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko sala eskuduneari, bi (2) hilabeteko epearen barruan; epeok jakinarazpena egin eta biharamunean hasiko dira zenbatzen. Aurrez errekerimendua egin bada —Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 1998ko uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 44. artikuluan zehazten denaren arabera—, orduan, errekurtsoa aurkezteko epea beren-beregiko erabakiaren jakinarazpena jaso eta biharamunean hasiko da zenbatzen edo, bestela, ustez ezetsizat jo eta biharamunean.

13. oinarria. — Bateragarritasuna beste diru-laguntza batzuekin

1. Foru-dekretu honen babesean emandako diru-laguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administrazio edo erakunde publikok zein pribatuk ematen dituzten diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin (Bizkaiko Foru Aldundiak berak ematen dituenekin izan ezik).

2. Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren inguruabarretakoren bat aldatzen bada, eta betiere aldi berean udalerrietako, autonomia-erkidegoetako, estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo erakunde publiko batek emandako beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren bat lortzen bada, gerta liteke diru-laguntza emateko ebazpena aldatzea, zeren foru-dekretu honen bitartez araututako diru-laguntzen zenbatekoa, bakarrik zein beste diru-laguntza edo laguntza batzuekin bat eginda (finantzaketa propioa barne), inolaz ere ezin baita izan onuradunak egin beharreko jardueraren kostua baino handiagoa.



IV. TITULUA

DIRU-LAGUNTZEN KUDEAKETA ETA JUSTIFIKAZIOA**14. oinarria. — Diru-laguntza ordaintzea**

1. Deialdi hau ebazteko ematen den foru-agindua Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta ondorengo hamar egun baliodunetan onuradunak ez badio beren-beregi eta idatziz uko egiten, diru-laguntza onartu duela ulertuko da.

Deialdi honen ebazpena dela-eta onuradunen batek uko egiten badio emandako diru-laguntzari, horrek ez du berekin ekarriko ebazpenean jasota dauden eta onuradunei jakinarazi zaizkien diru-laguntzen zenbatekoak handitzea.

Diru-laguntza eman dela Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoren, 10 egun baliodun igaro eta berehala, Euskara Zerbitzuak hari dagokion zenbatekoaren ordainketa izapidetuko du Ogasun eta Finantzen Foru Sailean, eta entitate onuradunei ez zaie horretarako inolako bermerik eskatuko.

2. Diru-laguntza ordaindu baino lehen, egiaztatuko da onuradunek egunean dituztela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak.

Egiaztapena egin ondoren ikusten bada onuradunetako batek betebeharrak horietako edozein ez duela betetzen, errekerimendua egingo zaio 10 eguneko epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio, horrela egiten ez badu, emandako diru-laguntza jasotzeko eskubidea galduko duela.

15. oinarria. — Diru-laguntza onuradunaren borondatez itzultzea

1. 2010 martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan xedatutakoaren arabera (dekretu horren bidez, Diru-laguntzen Erregelamendua onesten da, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena), onuradunak bere ekimenez itzuli ahal izango du Bizkaiko Foru Aldundiak emandako diru-laguntza, foru-erakundeak aurretik hala eskatu gabe.

Halakoetan, Bizkaiko Foru Aldundiak diru-laguntza benetan itzultzen den arte sortutako berandutze-interesak kalkulatuko ditu, aipatutako 76. artikuluan eta 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoarekin bat etorrira.

2. Foru diru-laguntza onuradunak berak eskatuta itzultzeko, ordainketa-gutun bat erabili behar da. Ordainketa-gutun hori diru-laguntzaren kudeaketaz arduratu den foru-zerbitzuaren bulegoetan izapidetuko da, onuradunak eskaera aurkeztu eta gero. Ordainketa-gutun horretan honako hauek adierazi behar dira: itzuli beharreko zenbatekoa (printzipala eta berandutze-interesak), ereduaren kodea eta diru-sarreraren zergatia, itzuli nahi den diru-laguntzari erreferentzia eginda.

3. Diru-laguntzaren onuradunak finantza-entitate batean ordainketa egin ondoren, ordainketaren kopia edo diru-sarreraren frogagiria bidali beharko dio diru-laguntzaren kudeaketaz arduratzen den Euskara eta Kultura Saileko foru-zerbitzuari.

16. oinarria. — Justifikazioa egiteko epea eta era

Foru-dekretu honen bitartez araututako diru-laguntzen entitate onuradunek honako konpromiso hauek bete beharko dituzte:

1. Jarduera 2019ko ekitaldian egin behar dute oso-osorik.

2. Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzei buruzko Erregelamenduaren 60. artikularekin bat etorrira, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Sailean justifikatu behar da proiektua egin dela, hura emateko oinarrikoak izan ziren baldintzak betetzen direla eta diruz lagundutako proiektuaren aurrekontu araztuko gastua nola aplikatu den; horretarako, zenbait agiri aurkeztu behar dira egoitza elektronikoan. Agiri guztiok aurkezteko azken eguna 2020ko otsailaren 28a izango da. Aurkeztu beharrekoak hauek dira:

a) Diruz lagundutako jardueren nondik norakoei buruzko memoria, bertan honako hauek zehaztuta: jarduerak zenbateraino garatu diren, bai eta diruz lagundutako proiekturako zer giza baliabide eta baliabide material erabili diren ere.



- b) Diruz lagundutako jarduerari dagozkion diru-sarrera eta gastuen behin betiko zerrenda xehatua, entitateak ontzat emana. Egoitza elektronikoa horretarako dagoen ereduari jasotzen diren datuak bete beharko dira.
Egoitza elektronikoa horretarako dagoen ereduari jasotako aurrekontua bat etorri behar da aurrekontu araztuko kontzeptuekin eta ondoren jasotako d) letran ezarritako txostenarekin.
- c) Gastuen egiaztagirien edo fakturen zerrenda, bakoitzaren zenbatekoa adierazita eta aurrekontuko zer partidari dagokion zehaztuta; egoitza elektronikoa dagoen ereduari bete beharko da. Egiaztagiriek aurrekontu araztuko kontzeptuei buruzkoak izan behar dute.
Bizkaiko Foru Aldundiak berak egoki irizitako laginketa-teknikak aplikatuko ditu frogagiriok egiaztatzerakoan, diru-laguntza egoki aplikatzeari buruzko zentzuzko ebidentziak lortu ahal izateko. Eta, horretarako, onuradunari eskatu ahal izango dio bidaltzeko aukeratutako gastu-egiaztagiriak, bai eta haiek ordaindu izanaren egiaztagiriak ere.
- d) Udal-kontu-hartzailetzaren txosten teknikoak, egotzitako sarrera eta gastuei buruzkoak. Halaber, txosten horretan jarduera egin dela eta helburua bete dela egiaztatuko da.
- e) Diruz laguntzeko gastuaren aurrekontua justifikatzeko, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 29.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, foru diru-laguntzaren entitate onuradunak egiaztagiriak aurkeztu behar ditu, gutxienez hiru hornitzaile egin dizkieten eskaintzak justifikatzeko, baldin eta administrazio-kontrataziorako araudian kontratu txikirik ezarritako zenbatekoak gainditzen badira, salbu eta kontratuaren ezaugarri bereziak direla-eta merkatuan ez badago halakorik egin dezakeen entitate nahikorik edo gastua eskabidea aurkeztu aurretik egin bada.
Aurkezten diren eskaintzen artean aukeratzeko, efizientzia- eta ekonomia-irizpideen arabera jokatu da. Hala, proposamen ekonomikorik onena aukeratu ez denean, beren-beregi justifikatu beharko da inguruabar hori, memoria baten bidez.
- f) Hainbat entitatek lankidetzan egindako proiektuen kasuan, aurrekontuan jasotako kontuan hartuta aurkeztuko dira frogagiriak.
- g) Materiala sortzen denean, sortzen den materialaren ale bana.

17. oinarria. — Diru-laguntzaren onuradunaren beste betebeharrak

Onuradunak betebeharrak hauek ere izango ditu:

- a) Diru-laguntza emateko orduan kontuan hartu den edozein alderdi objektibo edo subjektibok aldaketarik izan badu, horren berri ematea diru-laguntza eman dionari.
- b) Jardueraren hasiera-dataren eta amaiera-dataren berri ematea diru-laguntza eman dionari, idatziz. Halaber, diruz lagundutako jardura kontrolatzeko, haren jarraipena egiteko edo jardura ikuskatzeko eginkizunak edo ahalmenak gauzatzeko lanak erraztu beharko ditu.
- c) Udalerrietako, autonomia-erkidegoetako, estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo erakunde publiko batek xede bererako emandako beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren berri ematea laguntza eman dion erakundeari.
- d) Euskara eta Kulturako Foru Sailari laguntzea, hala eskatzen bazaie, eta entitatearen gaineko edozein informazio ematea (azterlanak, inkestak, datu estatistikoak, etab.).
- e) Euskara eta Kulturako Foru Sailak, Ogasun eta Finantzen Foru Sailak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak egiten dituzten egiaztapen-jarduerak onartzea.



- f) Diru-laguntza jaso ondoren editatutako material guztietan eta egindako jendaurreko agerpen guztietan Bizkaiko Foru Aldundiaren babesa agerraraztea. Horretarako, Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde-irudian ezarritako elementuak baliatuko dira nahitaez, bai eta euskararen txantxangorriarena ere, eta logotipoaren eta irudiaren aldamenen esaldi hau agertuko da hitzez hitz:
«Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du»
edo
«Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza».
- g) Jarduera bakoitzerako sortu diren katalogoen, kartelen edo izaera grafikoa duen beste edozein agiriren aleak aurkeztea. Ale horietan jarduerak Bizkaiko Foru Aldundiaren diru-laguntza jaso duela agerrarazi behar da.
- h) Diru-laguntza jaso duen proiektuaren kanpoko publizitate eta jakinarazpen guztiak gutxienez euskaraz egitea.
- i) Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea lanpostuen sarbidean, kontratazioan eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasunean eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonala, lan-bizitza eta familia-bizitza bateragarri egitean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindikalean, ordezkartzean eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak bermatuta.
- j) Emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezkeen zaintze, eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.
- k) Proiektua garatzen ari den bitartean hizkera sexistarik ez erabiltzea sortzen dituzten dokumentuetan eta euskarrietan (idatzietan, irudietan, eta abarretan), eta sortzen den pertsonen buruzko edozein estatistiketan datuak sexuaren arabera bereizita jasotzea, hala ezartzen baitu arlo horretan gorde behar diren printzipio nagusiak jasotzen dituen Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 3. artikulua.
- l) Pertsona fisiko edo juridikoek 250 langiletik gora badute, egiaztatu behar dute emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan bat dutela, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Legean ezarritakoarekin bat, eta benetan aplikatzen dutela. Justifikazioarekin batera betebeharrak izanaren erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko da.
- m) Pertsona fisiko edo juridikoek hamabost langiletik gora badute, bermatu beharko dute neurriak hartzen dituztela lan-arloan indarkeria matxista prebenitzeko, hari aurre egiteko, haren jarraipena egiteko, hura ebaluatzeko eta desagerrarazteko, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari aurre egiteko. Justifikazioarekin batera betebeharrak izanaren erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko da.
- n) Bizkaiko Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 2005eko 31ko 5/2005 Foru Arauaren 13. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsi den Diru-laguntzen Erregelamenduari 54. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako gainerakoak.
- ñ) Deialdi honi dagokionez, foru diru-laguntza baten onuradunek bete egin behar dituzte 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan eta Diru-laguntzen Erregelamenduari 53. artikuluan azpikontratazioa dela-eta zehazten diren betekizunak eta debekuak. Gehienez ere, diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren %90 azpikontratatu ahal izango da.

**18. oinarria. — Itzulketa**

1. Jasotako diru-laguntza eta dagozkion berandutze-interesak itzuli beharko dira, baldin eta ez badira betetzen aurreko oinarrietan edo Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduan jasotako betebeharretariko bat edo batzuk. Besteak beste, honelakorik gertatzen bada:

- a) Justifikatu beharreko guztia justifikatzen ez bada.
- b) Emandako diru-laguntzaren helburua betetzen ez bada.
- c) Diru-laguntza justifikatzen ez bada edo foru-dekretu honetan ezarritakoaren arabera nahiko edo behar bezala justifikatzen ez bada, justifikatu ez den diru-laguntzaren zatia eta sortutako berandutze-interesak itzuli beharko dira, Bizkaiko Foru Aldundiko zerbitzu kudeatzaileak horretarako errekerimendua egin ondoren.
- d) Proiektua egiteko epea betetzen ez bada jasotako kopurua itzuli beharko da, baita sortutako berandutze-interesak ere, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara Zuzendaritza Nagusiak errekerimendua egin ondoren.
- e) Diru-laguntza horretarako eskatutako baldintzak bete gabe lortu bada.
- f) Ezarritako kontrol-jarduerak egiteari uko egiten bazaio, edo horretarako oztopoak jartzen badira.
- g) Foru-dekretu honetan ezarritako gainerako baldintzak betetzen ez badira.

2. Diru-laguntza jaso duen jardueraren kostua baino finantzaketa gehiago jasotzen bada, diru-laguntza itzuli beharko da.

19. oinarria. — Aurrekontuko partida

1. Deialdi honetako diru-laguntzak emateko 2019. urtean indarrean dagoen aurrekontu-muga honako hau da:

Zortziehun mila euro (800.000 euro), 2019ko ekitaldiko aurrekontuko G/0406/335106/43299/0000 partidaren kargura, 2008/0033 gastu-proiektua.

2. Aurrekontuei buruzko 2006ko abenduaren 29ko 5/2006 Foru Arauaren testu bateginaren (2013ko abenduaren 3ko 5/2013 Foru Dekretu Arauemailearen bidez onetsi zen) 56.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, foru-dekretu honen babesean emaniko diru-laguntzak baliodun izateko baldintza bat bete beharko da: dagokion ekitaldian foru-dekretutik eratorritako betebeharrak finantzatzeko kreditu egokia eta nahikoa izatea. Halakorik ez bada, baliorik gabe geratuko dira diru-laguntza horiek.

3. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren, guztira diru-laguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontu-muga baino txikiagoa balitz, gastu-baimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan den zenbatekoan.

AZKEN XEDAPENAK**Lehenengo Azken Xedapena. — Ahalmena ematea**

Ahalmena ematen zaio Euskara eta Kultura Saileko foru diputatuari foru-dekretu hau garatzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak eman ditzan.

Bigarren Azken Xedapena. — Indarrean jartzea

Foru-dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2018ko abenduaren 18an.

Euskara eta Kulturako foru diputatua,
LOREA BILBAO IBARRA

Ahaldun Nagusia
UNAI REMENTERIA MAIZ